

416931-2026 - Gara

Cechia – Turbine a vapore – Turbine TG9 II.

OJ S 115/2026 17/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Mondi Štětí a.s.

E-mail: adminVZ@deloittece.com

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'amministrazione aggiudicatrice

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Turbine TG9 II.

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je dodávka turbíny TG9 a BoTH v režimu Design & Build, tedy výměna stávajícího turbosoustrojí TG5 (turbína s generátorem) za nové turbosoustrojí TG9 včetně příslušenství (balance of turbine hall - "BoTH"). Pro zjednodušení se celý projekt nazývá "Turbine TG9". Nová turbína TG9 bude propojena prostřednictvím BoTH s novým parním kotlem K14 na biomasu a stávajícím vysokotlakým parním potrubím. Jedná se tedy o komplexní dodávku turbíny TG9, která zahrnuje také stavební práce, instalaci a připojení na existující systémy. Bližší specifikace je uvedena v zadávací dokumentaci.

Identificativo della procedura: da7abe4a-65a5-4390-bda8-d9bcea70a04e

Identificativo interno: 7

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42112100 Turbine a vapore

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31720000 Apparecchiatura elettromeccanica, 31000000

Macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione, 45315200

Lavori su turbine, 42000000 Macchinari industriali, 42900000 Macchinari vari per usi generali

e specifici, 45000000 Lavori di costruzione, 50500000 Servizi di riparazione e manutenzione di

pompe, valvole, rubinetti, contenitori metallici e macchinari, 90500000 Servizi connessi ai rifiuti

urbani e domestici, 48150000 Pacchetti software di controllo industriale, 51000000 Servizi di

installazione (escluso software)

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místem plnění této veřejné zakázky je sídlo zadavatele.

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 19 500 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Diritto transfrontaliero applicabile: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Turbine TG9 II.

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je dodávka turbíny TG9 a BoTH v režimu Design & Build, tedy výměna stávajícího turbosoustrojí TG5 (turbína s generátorem) za nové turbosoustrojí TG9 včetně příslušenství (balance of turbine hall - "BoTH"). Pro zjednodušení se celý projekt nazývá "Turbine TG9". Nová turbína TG9 bude propojena prostřednictvím BoTH s novým parním kotlem K14 na biomasu a stávajícím vysokotlakým parním potrubím. Jedná se tedy o komplexní dodávku turbíny TG9, která zahrnuje také stavební práce, instalaci a připojení na existující systémy. Bližší specifikace je uvedena v zadávací dokumentaci.

Identificativo interno: 7

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42112100 Turbine a vapore

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42000000 Macchinari industriali, 45315200 Lavori su turbine, 31000000 Macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione, 31720000 Apparecchiatura elettromeccanica, 42900000 Macchinari vari per usi generali e specifici, 45000000 Lavori di costruzione, 50500000 Servizi di riparazione e manutenzione di pompe, valvole, rubinetti, contenitori metallici e macchinari, 90500000 Servizi connessi ai rifiuti urbani e domestici, 51000000 Servizi di installazione (escluso software), 48150000 Pacchetti software di controllo industriale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místem plnění této veřejné zakázky je sídlo zadavatele.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 28/08/2026

Data di fine durata: 28/06/2028

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 19 500 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: V rámci environmentálně odpovědného zadávání je veřejná zakázka zadávána elektronicky. Dokumenty zadavatele budou, pokud to bude vzhledem k jejich povaze možné, pořizovány také elektronicky, aby se minimalizovala potřeba tištěných výstupů. Současně je samotným cílem veřejné zakázky snížit emise CO2 ukončením spalování uhlí.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Nabídková cena

Descrizione: Čím nižší nabídková cena, tím lepší bodové ohodnocení nabídka získá. V rámci hodnocení nabídek budou všechny nabídky seřazeny od nejnižší nabídkové ceny po nabídku s nejvyšší nabídkovou cenou.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Výkon

Descrizione: Klíčovým prvkem pro hodnotící kritérium „Výkon“ je technická specifikace, která je podrobně uvedena v Annexu A.2.1 přílohy č. 3 zadávací dokumentace. V Annexu A.2.1 přílohy č. 3 zadávací dokumentace dodavatel poskytne váženou specifickou spotřebu páry (weighted specific steam consumption) pro bod zatížení 1 / GP1, bod zatížení 2 / GP2 a bod zatížení 3 / GP3, jak je definováno v Annexu A.2.1, kapitola 1.2.1. Platí, že čím nižší jsou hodnoty vážené specifické spotřeby páry, tím vyšší počet bodů je nabídce udělen. Při hodnocení budou všechny nabídky seřazeny od nabídky s nejnižší váženou specifickou spotřebou páry k nejvyšší. Bližší specifikace je uvedena v zadávací dokumentaci.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tenderarena.cz/profily/MONDISTETIAS>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tenderarena.cz/profily/MONDISTETIAS>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco, inglese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 29/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 0 Mese

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Zakázka (dále též „projekt“) je spolufinancována ze Státního fondu životního prostředí České republiky a ze zdrojů zadavatele. Název projektu: „Snížení emisí CO2 při výrobě tepla“ a registrační číslo projektu: 7220100013 Platební podmínky jsou uvedeny v závazném vzoru smlouvy, který tvoří přílohu č. 3 zadávací dokumentace.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši

50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Deloitte Legal s.r.o., advokátní kancelář

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Deloitte Legal s. r.o., advokátní kancelář

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Deloitte Legal s.r.o., advokátní kancelář

Numero di registrazione: 29055130

Indirizzo postale: Italská 2581

Località: Praha

Codice postale: 12000

Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Paese: Cechia

Referente: Mgr. Ondřej Chmela

E-mail: adminVZ@deloittece.com

Telefono: +420 734878774

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: posta@uohs.cz

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Mondi Štětí a.s.

Numero di registrazione: 26161516

Indirizzo postale: Litoměřická 272

Località: Štětí

Codice postale: 41108

Suddivisione del paese (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Paese: Cechia

E-mail: adminVZ@deloittece.com

Telefono: +420 734878774

Profilo del committente: <https://tenderarena.cz/profil/MONDISTETIAS>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

346644-2026

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Nová lhůta pro podání nabídek (BT-131(d)-Lot) na základě žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace a doplnění zadávací dokumentace, která je nově stanovena na 29. června 2026 v 10:00 hodin. Původní lhůta byla stanovena 24. června 2026 v 10:00 hodin.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: d2c56ec4-d7ee-49f1-a32d-f90d5aaeea47 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 15/06/2026 21:19:14 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 416931-2026

Numero dell'edizione della GU S: 115/2026

Data di pubblicazione: 17/06/2026